B. Financial benefits for undergraduate and postgraduate scholarship holders.

a) Monthly allowance:
   - 500€, for scholarship holders following undergraduate studies and
   - 550€, for scholarship holders following postgraduate studies or research.

b) One-off allowance for settlement expenses:
   - 500€, for those who shall be settled to Athens and
   - 550€, for those who shall be settled to the province.

The scholarship holders whose scholarship is been renewed are not entitled to this amount.

c) One-off amount of 150€ annually for covering transportation expenses within the country for postgraduate students or researchers who are obliged to move from their place of residence, in order to execute the research program approved by our Office and as long as there is a justified proposal by their Supervisor.

d) Exemption from tuition fees only for undergraduate studies.

e) It is clarified that for the scholarship holders of postgraduate studies or research in case they wish to follow the Greek language courses as well, they shall not be exempted from tuition fees. Additionally, they should select the postgraduate programs offered as “tuition fee-free” from the list that they shall seek to the website www.ypepth.gr under the indication “State Budget”. In case their choice is not included to the free programs they should cover fees on their own.

f) Free medical treatment in the case of an emergency, only in Public Hospitals

C. Scholarship Terms

1. In General
Μεταφρασική Υπηρεσία Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Service de Traductions du Ministere des Affaires Etrangeres de la Republique Hellenique, Athenes

HELLENIC REPUBLIC, MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
Translations Service
Interested persons should address the Ministry of Foreign Affairs or the Ministry of Education of their country of origin- in very few cases the Greek embassy in their country- which are competent for application collection, the proposed candidates' selection and the forwarding of files to our Office. Candidacy files sent to our Office without a forward note from the candidate's country shall not be taken into consideration and shall be returned to candidate scholarship holders only if requested for a duration of one year.

The proposals made by competent authorities for each country, along with the proposed candidate files should arrive in our Office no later than March 31st 2010. However, it is noted that each country shall determine by itself the closing dates for application submission which shall not coincide to the final closing date of file consignment to Greece and interested persons should address the services of their own country. All available information regarding the initial submission service abroad can be found to the Hellenic Ministry's website under scholarships to foreign nationals within the framework of Bilateral Educational Programs.

Our Office shall notify the competent authorities with the scholarship approval decision for the proposed persons no later than June 30th 2010 (on the condition that candidate files are full).

Scholarship holders who have been accepted should immediately upon their arrival in Greece present themselves to our Office so that their scholarship commences, and- as long as they reside in the province- they should inform about their arrival, their address and their Greek telephone number. Additionally, they should contact our Office either by phone or by e-mail (foitmer yp@ypepth.gr) at least one month before their arrival in order to provide information about their specific date of arrival.

Metaxfrastiki Yptirexia Ypouregiou Exoterikwn, Athina

Service de Traductions du Ministere des Affaires Etrangeres de la Republique Hellenique, Athenes

HELLENIC REPUBLIC, MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
Translations Service
We stress that benefit payment starts from the day that scholarship holders present themselves to our Office and not retrospectively.

Our Office has every right to discontinue a scholarship or not to renew it in case its terms are not been satisfied.

It is not permitted to grant a scholarship to two brothers at the same time and to candidates receiving scholarship from another public Greek entity or/and from the European Union.

Candidates who have already received scholarship from the Greek Government within the framework of Bilateral Educational Programs are not entitled to apply for a new scholarship.

2. Scholarship terms for postgraduate studies and research

These scholarships address to Higher Educational Institute graduates who wish to attend postgraduate studies or research in public Greek Universities or recognized Greek Research Centers.

Scholarship holders can make use of a scholarship only during the period of the specific academic year, for which scholarship is been granted.

It is not allowed for the above mentioned scholarships to be renewed for a duration longer than one year for the same scholarship holder if for postgraduate studies, and two years if for obtaining doctorate diploma.

Scholarship renewal of an existing scholarship holder is effected after the interested person’s application to his/her country, which is competent to propose the renewal for the above mentioned scholarship holder to our Office in due time. Renewal application should be submitted to our Office by the interested person as well.

A scholarship renewal does not result in an increase to the total number of scholarships offered by Greece, as they are defined by the Educational Programs.

Μεταφραστική Υπηρεσία Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Service de Traductions du Ministere des Affaires Etrangeres de la Republique Hellenique, Athenes

HELLENIC REPUBLIC, MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
Translations Service
Each scholarship holder is obliged, throughout scholarship program to be in Greece and be engaged solely to the program studies which is been submitted and approved by our Office.

After scholarship ending, each scholarship holder must submit to our Office a detailed report about the studies or research he/she realized, as well as a certificate by his/her supervisor about the research. In a different case, scholarship refund shall be claimed back.

Candidates for postgraduate studies in Greece should

♦ In any case know the Greek language and be accepted to a postgraduate studies program

♦ To be informed if the Postgraduate Program they have chosen to attend, requires for their degree to be recognized in our country. In case their degree is NOT included to the list of recognized degrees, candidates should address to Hellenic NARIC (National Academic Recognition Information Center, 54, Ag.Constantinou Str., 104 37, Athens, tel 210-5281000/29), for their degree recognition in order to be accepted in each Postgraduate Program.

Candidates for research should be fluent in Greek or English or French language. The term "research" includes preparation for a doctorate or postdoctorate thesis, as well as any other form of scientific research except medical specialization.

3. Scholarship terms for undergraduate studies

For scholarship holders about to follow a full cycle of undergraduate studies in Greece, a scholarship grant initially of one(1) academic year shall be granted in order to follow Greek language lessons (if they do not have a language certificate) and be prepared for the final language exam, which they should pass successfully. In case they fail, scholarship is automatically discontinued, and the scholarship holder is obliged to return to his country.
of origin. In case they succeed, scholarship is granted for a full cycle of undergraduate studies, renewed every year.

Each scholarship holder is obliged, throughout the scholarship program to be in Greece and be engaged solely to the program studies which is been submitted and approved by our Office. Absence is justified for three(3) consecutive months (during summer) and in case where the scholarship holder shall be absent for more than this, then he/she should inform our Office.

During the first year of his/her staying in Greece, the scholarship holder is been admitted to a Greek university Department or TEI (Technological Educational Institute) according to the preference list he/she has submitted in his/her scholarship application (see (a)supporting documents for undergraduate studies). Application signifies as a solemn statement. Hence, No change of Department is allowed with a new application made by the scholarship holder during his/her studies, except if there are particularly important reasons, which should be certified by a relative document from the competent services of the sending side.

It is emphasized that after the first year of the successful attendance of Greek language lessons, the scholarship holder shall submit in person the necessary supporting documents for his/her matriculation in the department of his/her choice, therefore he/she should have under his/her possession certified copies of all original and translated supporting documents which he/she shall submit to our Office. Our Office shall approve of his/her scholarship grant and – in communication with the Directorate of Exam Organization and Conduct – shall ensure a position at a university department, having as a criterion the scholar’s preferences and the existing vacant positions. The Directorate of Exam Organization and Conduct issues a decision with the names and the Departments of enrolment of foreign scholars (usually in October) which is sent to the universities and determines the dates of enrolment of the above named foreigners with the universities.

Service de Traductions du Ministere des Affaires Etrangeres de la Republique Hellenique, Athenes

HELLENIC REPUBLIC, MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
Translations Service
A scholarship for a full course of undergraduate studies shall be granted for a period of time equal to that required according to the program of studies of the school of attendance, as minimum duration for the award of the degree. The scholar may apply for an extension of his scholarship and beyond the provided time limit of attendance, until one additional year over the duration for a degree to be awarded. The application is filed annually from May till the end of June directly to our Office, which decides for the approval or dismissal of the application for renewal.

Our office provides food allowance until the oath taking month in case the scholar completes his/her studies in time during the compulsory duration of attendance. In cases where the student goes over the compulsory years, food allowance shall be provided only until the date of his/her obligation completion and not until his/her oath taking.

Each scholar student, is obliged to file, after the end of each exam period, to our Office a detailed certificate of studies (“transcript”) to certify that the student has passed a sufficient number of courses, in accordance with the program of studies of the department that he/she attends. In case of non-satisfactory progress his/her scholarship shall not be renewed. More particularly, as satisfactory performance is meant the successful examination of the 50% minimum compulsory or elective subjects required by the curriculum of Studies of the Department or School of Attendance. The scholar student is obliged to participate in all exam periods of his/her school as long as he/she owes lessons.

4. Scholarships for summer seminars in Language and Civilization

a. The place and time of the seminar shall be notified by the end of February 2010 by a new document of our Office.
b. The scholarship shall cover all expenses (tuition fees, accommodation, food allowance, boarding of scholars, as well as their participation in cultural events), except for traveling expenses to and from the country. These expenses shall be paid to the organizers of the seminar directly by the State Scholarship Foundation of Greece.

5. Supporting Documents

All supportive documents are submitted officially translated in Greek, French or English language in two (2) certified copies. In case of submission of false, forged, simple photocopies, or supporting documents insufficiently completed, candidacy shall be rejected without notice by our Office. Rejected candidates' supportive documents shall be returned upon request within one (1) year.

a) SUPPORTING DOCUMENTS FOR UNDERGRADUATE STUDIES

1. Application (form provided by our Office) with marked five (5) at least preferences of specific Departments of universities or TEI (Technological Educational Institutions).

2. One (1) identity card photo, affixed on an application form provided by our Office.

3. A photocopy of ID Card or passport

4. Qualifications (titles) of studies (At least a Certificate of graduation from a Secondary Education School)

5. A certificate of knowledge of the language(s) that the candidate declares that he/she speaks.
6. A Certificate from the Ministry of Education of the relevant country to certify that the Certificate of Secondary Education the candidate holds, grants him/her the right to enter a University of the said country.

7. A certificate for the candidate’s and his/her parents’ nationality and origin.

8. A recent health certificate to certify that the candidate does not suffer from an infectious disease.

9. A Solemn declaration, (Model 1) which should mention that the candidate does not intend to receive a scholarship by any other entity of the Greek Government during the period of his/her scholarship. In case false particulars are submitted, the scholarship shall be revoked or discontinued and the scholar shall be called to refund the whole granted amount.

10. Foreign scholars should present a certificate of Greek language knowledge-if they hold one, in order to be registered directly to the first school year. Otherwise, they should attend Greek language lessons for 1 year, succeed to the proficiency exam and then be registered to their preference school one year later.

11. Expatriate Greek scholars should present a certificate by the Greek diplomatic authority from their residence country that they were residing abroad at least five(5) years before the academic year of their choice.

It is emphasized that scholars should keep certified copies of their supportive documents in order to submit them themselves during their matriculation to the University.

b) SUPPORTING DOCUMENTS FOR POSTGRADUATE STUDIES

1. Application (form provided by our Office)

2. A photocopy of ID Card or passport
3. One (1) identity card photo, affixed on an application form provided by our Office.

4. Qualifications (Titles) of studies (University degree or certificate mentioning the specific grade attained).

5. Certificate of knowledge of the language(s) that the candidate states that he/she knows.

6. Two (2) letters of recommendation

7. Curriculum vitae

8. A recent health certificate to confirm that the candidate does not suffer from an infectious disease.

9. A Solemn declaration (Model 1), which should mention that the candidate does not intend to receive a scholarship by any other entity of the Greek Government or of the European Union during the period of his/her scholarship. If the scholar has received in the past another scholarship from the Greek Government he/she should declare duration and entity of scholarship. In case that false particulars are submitted, the scholarship shall be revoked or discontinued and the scholar shall be called to refund the whole granted amount.

10. A certificate of acceptance by a Public Greek University when it is about postgraduate studies and a certificate of acceptance by a Public Greek University or Research Educational Centre (Model 2), when it is about scientific research. It is emphasized that unsigned electronic messages shall not be accepted. In case that such certificate has not been sent to our Office within the predicted time limit (i.e. by 31st March 2010) the candidate shall not be accepted as a scholar until he/she himself/herself or his/her supervisor submits the relative document to our office.

Metaxafraitikí Yπηρεσία Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Service de Traductions du Ministere des Affaires Etrangeres de la Republique Hellenique, Athenes

HELLENIC REPUBLIC, MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
Translations Service
In case of scholarship renewal, the submission of the above mentioned supporting documents is not required again, except for the certificate of acceptance (or continuation of studies/research) by a Greek University or a Research Educational Centre. Candidates should apply to our office as well as to the implementation entity of their country no later than March 2011.

c) SUPPORTING DOCUMENTS FOR SCHOLARSHIPS FOR THE SUMMER SEMINAR IN GREEK LANGUAGE AND CIVILIZATION

- Application (form provided by our Office).
- A photocopy of ID Card or passport.
- One (1) identity card photo, affixed on an application form provided by our Office.
- Certificate of knowledge of the language(s) that the candidate states that he/she knows.
- Qualifications (Titles) of studies.
- Curriculum vitae.
- A recent health certificate to certify that the candidate does not suffer from an infectious disease.

6. CLARIFICATIONS

It is clarified that in case that, during the in-between period until the beginning of 2010-2011 academic year (1st September 2011), a renewed cultural program regulates the granting of scholarships in a different way, our Office shall decide on a case by case basis, if the provisions determined in the new cultural program will enter into effect as of academic year 2010-2011 or the next academic year.

Μεταφραστική Υπηρεσία Υπουργείου Εξωτερικών, Αθήνα

Service de Traductions du Ministère des Affaires Etrangères de la République Hellenique, Athènes

HELENNIC REPUBLIC, MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
Translations Service
We hereby assign the execution and implementation of this program to the Directorate of Studies and Student Welfare, Department of Student Welfare, which is competent for the settlement of any issue that may arise.

THE MINISTER
Anna DIAMANTOPOULOU

INTERNAL DISTRIBUTION
1. Minister's Office
2. Deputy Minister's Office
3. Directorate of International Educational Relations-Department of Educational Exchanges
4. Directorate of Studies and Student Welfare, Department B'

Certified exact translation of the attached original in greek
Athens, 10/12/2009
The translator
Elena Asimaki

Metaphraistikη Yptiresia Yptourgikouv Eξwterikouv, Athina
Service de Traductions du Ministere des Affaires Etrangeres de la Republique Hellenique, Athenes
HELLENIC REPUBLIC, MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
Translations Service